



Svet
Evropske unije

Bruselj, 15. oktober 2019
(OR. fr)

12199/19

Medinstitucionalna zadeva:
2019/0173 (NLE)

PECHE 391

ZAKONODAJNI AKTI IN DRUGI INSTRUMENTI

Zadeva: SKLEP SVETA o sklenitvi Protokola o izvajanju Sporazuma o partnerstvu v ribiškem sektorju med Demokratično republiko São Tomé in Príncipe in Evropsko skupnostjo

SKLEP SVETA (EU) 2019/...

z dne ...

**o sklenitvi Protokola
o izvajanju Sporazuma o partnerstvu v ribiškem sektorju
med Demokratično republiko São Tomé in Príncipe
in Evropsko skupnostjo**

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 43 v povezavi s točko (a)(v) drugega pododstavka člena 218(6) in členom 218(7) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju odobritve Evropskega parlamenta¹⁺,

¹ Odobritev z dne ... (še ni objavljena v Uradne listu).

⁺ UL: prosimo dopolnite zgornjo opombo.

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Svet je 23. julija 2007 sprejel Uredbo (ES) št. 894/2007¹, s katero je sklenil Sporazum o partnerstvu v ribiškem sektorju med Evropsko skupnostjo in Demokratično republiko São Tomé in Príncipe² (v nadaljnjem besedilu: Sporazum). Sporazum je začel veljati 29. avgusta 2011 in še vedno velja.
- (2) Svet je 18. decembra 2017 Komisijo pooblastil, da začne pogajanja z Demokratično republiko São Tomé in Príncipe (v nadaljnjem besedilu: São Tomé in Príncipe) za sklenitev novega protokola o izvajanju Sporazuma.
- (3) Prejšnji protokol k Sporazumu je prenehal veljati 22. maja 2018.
- (4) Komisija se je v imenu Unije pogajala o novem Protokolu. Po koncu teh pogajanj je bil 17. aprila 2019 parafiran nov protokol.

¹ Uredba Sveta (ES) št. 894/2007 z dne 23. julija 2007 o sklenitvi Sporazuma o partnerstvu v ribiškem sektorju med Demokratično republiko São Tomé in Príncipe in Evropsko skupnostjo (UL L 205, 7.8.2007, str. 35).

² UL L 205, 7.8.2007, str. 36.

- (5) Protokol o izvajanju Sporazuma o partnerstvu v ribiškem sektorju med Demokratično republiko São Tomé in Príncipe in Evropsko skupnostjo (v nadaljnjem besedilu: Protokol) je bil v skladu s Sklepom Sveta (EU) 2019/...¹⁺ podpisan ...⁺⁺.
- (6) Protokol se začasno uporablja od datuma njegovega podpisa.
- (7) Cilj Protokola je Uniji in São Toméju in Príncipu omogočiti tesnejše sodelovanje pri spodbujanju trajnostne ribiške politike in odgovornega izkoriščanja ribolovnih virov v vodah São Toméja in Príncipea ter podpreti prizadevanja São Toméja in Príncipea za razvoj ribiškega sektorja.
- (8) Protokol bi bilo treba odobriti.

¹ Sklep Sveta (EU) 2019/... z dne ... o podpisu, v imenu Evropske unije, in začasni uporabi Protokola o izvajanju Sporazuma o partnerstvu v ribiškem sektorju med Demokratično republiko São Tomé in Príncipe in Evropsko skupnostjo (UL L ...).

⁺ UL: prosimo, vstavite številko sklepa iz dokumenta ST 12198/19 v besedilo in dopolnite pripadajočo opombo.

⁺⁺ UL: prosimo, vstavite datum podpisa Protokola iz dokumenta ST 12202/19.

- (9) S členom 9 Sporazuma je ustanovljen skupni odbor, odgovoren za spremljanje izvajanja Sporazuma. Poleg tega lahko skupni odbor v skladu z navedenim členom ter členom 6 in členom 7(2) Protokola sprejme določene spremembe Protokola. Da bi olajšali odobritev takšnih sprememb, bi bilo treba pod posebnimi vsebinskimi in postopkovnimi pogoji Komisijo pooblastiti, da jih odobri v imenu Unije po poenostavljenem postopku.
- (10) Stališče Unije o spremembah Protokola bi moral oblikovati Svet. Predlagane spremembe bodo odobrene, razen če jim v skladu s členom 16(4) Pogodbe o Evropski uniji ne nasprotuje manjšina držav članic, ki lahko prepreči sprejetje odločitve.
- (11) Stališče glede drugih zadev, ki ga Unija zastopa v skupnem odboru, bi bilo treba določiti v skladu s Pogodbama in ustaljeno prakso –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Protokol o izvajanju Sporazuma o partnerstvu v ribiškem sektorju med Demokratično republiko São Tomé in Príncipe in Evropsko skupnostjo se odobri v imenu Unije¹⁺.

Člen 2

Predsednik Sveta v imenu Unije poda uradno obvestilo iz člena 146 Protokola.

Člen 3

V skladu s postopkom iz Priloge k temu sklepu je Komisija pooblaščen, da v imenu Unije odobri spremembe Protokola, ki jih sprejme skupni odbor, ustanovljen s členom 9 Sporazuma.

¹ Besedilo Protokola je bilo objavljeno dne ... skupaj s sklepom o podpisu Protokola.
⁺ UL: prosimo, dopolnite zgornjo opombo.

Člen 4

Ta sklep začne veljati na dan sprejetja.

V ...,

Za Svet

Predsednik

PRILOGA

Postopek za odobritev sprememb Protokola, ki jih sprejme skupni odbor

Če je skupni odbor pozvan, naj sprejme spremembe Protokola v skladu s členom 6 in členom 7(2) Protokola, je Komisija pooblaščenca, da v imenu Unije odobri predlagane spremembe pod naslednjimi pogoji:

- (1) Komisija zagotovi, da je odobritev v imenu Unije:
 - (a) v skladu s cilji skupne ribiške politike;
 - (b) združljiva z ustreznimi pravili, sprejetimi v okviru regionalnih organizacij za upravljanje ribištva, ter upošteva skupno upravljanje obalnih držav;
 - (c) upošteva statistične in biološke informacije ter druge najnovejše ustrezne informacije, posredovane Komisiji.
- (2) Preden Komisija v imenu Unije odobri predlagane spremembe, jih dovolj zgodaj pred zadevnim sestankom skupnega odbora predloži Svetu.
- (3) Svet oceni skladnost predlaganih sprememb z merili iz točke 1.

- (4) Komisija predlagane spremembe odobri v imenu Unije, razen če jim ne nasprotuje določeno število držav članic, ki ustreza manjšini v Svetu, ki lahko prepreči sprejetje odločitve, v skladu s členom 16(4) Pogodbe o Evropski uniji. Če predlaganim spremembam nasprotuje manjšina, ki lahko prepreči sprejetje odločitve, jih Komisija zavrne v imenu Unije.
- (5) Če je na poznejših sestankih skupnega odbora, tudi med sestankom na kraju samem, nemogoče doseči dogovor, se zadeva znova predloži Svetu v skladu s postopkom iz točk 2 do 4, da bi se v stališču Unije upoštevali novi elementi.
- (6) Komisija je pozvana, naj v ustreznem roku sprejme vse potrebne ukrepe za zagotovitev nadaljnjega ukrepanja v zvezi s sklepom skupnega odbora, po potrebi pa tudi objavi zadevni sklep v *Uradnem listu Evropske unije* in predloži kakršne koli predloge, potrebne za izvajanje navedenega sklepa.
- (7) Glede drugih vprašanj, ki se ne nanašajo na spremembe Protokola v skladu s členom 6 in členom 7(2) Protokola, se stališče Unije, ki se zastopa v okviru skupnega odbora, opredeli v skladu s Pogodbama in ustaljeno delovno prakso.
